

TEKST 97: Theophanes om kristnes flugt fra forfølgelse i Palæstina og Syrien, 812/813

Theophanes med tilnavnet "Bekenderen" (ca. 758-818) var byzantinsk historieskriver, der forfattede en romersk-byzantinsk krønike omhandlende tiden fra 284 til 813.

I samme år [812/813] nåede mange kristne munke fra Palæstina og hele Syrien til Cypern, idet de flygtede fra arabernes grænseløse ondskab. Thi udbredt anarki havde grebet Syrien, Ægypten, Afrika og hele deres imperium. I landsbyer og byer myrdede og røvede deres folk - der er forbandet af Gud - og de begik ægteskabsbrud og tøjlesløse handlinger og gjorde alle mulige ting, der er forhadte af Gud. Den hellige opstandelses ærede steder, Hovedskallen [Golgatha] og andre steder i nærheden af den hellige by blev vanhelliget. På samme måde gik det de berømte eremit-klostre St. Khariton og St. Saba i ørkenen samt andre kirker og klostre, der blev ødelagt. Nogle mænd blev martyrer, andre kom til Cypern, og herfra til Byzans. Kejser Michael og den hellige patriark Nikephoros gav dem venligt underhold. Michael hjalp dem på alle måder. Han gav de mænd, der kom til byen et berømt kloster, og sendte et talent guld til munke og lægfolk, der stadig var på Cypern.

15

J. M. Rosenløv & M. Pihl: *Korstogene – Islams ekspansion og kristen modoffensiv* (2014)

Uddrag af Theophanes' krønike, afs. 499. Her efter H. Turtledove (overs.): *The Chronicle of Theophanes*. Philadelphia 1982, s.178.